

## Zmluva o poskytovaní služieb

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ObZ**“) v spojení s ust. § 1 ods. 13 písm. q) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ZoVO**“)  
(ďalej len „**zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami:

### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.  
č. účtu v tvare IBAN: SK37 7500 0000 0000 2582 9413  
zastúpenie: Mgr. Ing. Michal Radosa, zástupca riaditeľa magistrátu v zmysle Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy  
kontakt: [REDACTED]  
(ďalej len „**hlavné mesto**“)

a

### Verejnoprospešné služby Karlova Ves

sídlo: Námestie sv. Františka 8, 841 04 Bratislava  
IČO: 50 422 057  
IČ DPH: SK2120324613  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
č. účtu v tvare IBAN: SK7402000000003823824557  
zastúpenie: Anton Horínek, riaditeľ  
kontakt: [REDACTED]  
(ďalej len „**VPS KV**“)

(hlavné mesto a VPS KV spolu ďalej aj ako „**zmluvné strany**“)

## Preambula

Zmluvné strany sa v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, dohodli na uzatvorení tejto zmluvy podľa ust. § 269 ods. 2 ObZ v spojení s ust. § 1 ods. 13 písm. q) ZoVO a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tejto zmluve.

## Článok 1

### Účel a predmet zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je poskytovanie služieb špecifikovaných v **Prílohe č. 1 - Pokyny Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy pre kosenie a hrabanie a čistenie pozemkov v k. ú. Karlova Ves**, (ďalej len „**Príloha č. 1**“), ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, konkrétne služby kosenia, hrabania a čistenia verejnej zelene, a to na pozemkoch uvedených v **Prílohe č. 2 - Mapový podklad hlavného mesta a zoznam pozemkov** (ďalej len „**Príloha č. 2**“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, a to v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok VPS KV poskytovať služby (i) kosenia a (ii) čistenia a hrabania verejnej zelene na pozemkoch uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť, v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a na základe objednávky hlavného mesta (ďalej aj ako „**predmet zmluvy**“) a záväzok hlavného mesta prevziať včas a riadne poskytnuté plnenia podľa tejto zmluvy a uhradiť VPS KV náklady na poskytnutie tohto plnenia v súlade s Článkom 3 tejto zmluvy.

3. Tie práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú touto zmluvou výslovne upravené sa spravujú všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä, nie však výlučne ObZ.

## **Článok 2**

### **Spôsob plnenia predmetu zmluvy**

1. Predmet zmluvy sa bude plniť podľa požiadaviek hlavného mesta na pozemkoch vo vlastníctve a správe hlavného mesta. Pozemky sú bližšie špecifikované v Prílohe č. 2 tejto zmluvy. VPS KV poznajú a berú na vedomie stav pozemkov uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy. Hlavné mesto si vyhradzuje právo, v prípade zmien majetkových pomerov vo vzťahu k pozemkom uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy, zmeniť zoznam pozemkov uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy, a to elektronickým písomným oznámením hlavného mesta na emailovú adresu zodpovedného zástupcu VPS KV uvedenú v Článku 10 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročne sa vykoná predbežne: 5x kosenie porastu sídliskovej zelene a ostatných zelených plôch a 1x čistenie a hrabanie na pozemkoch uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.
3. Počet služieb uvedených v predchádzajúcom odseku tohto Článku zmluvy je počet predpokladaný. Tento počet je možné meniť na základe dohody zmluvných strán a upresniť formou elektronickej objednávky a/alebo zadávacieho protokolu, ktorý vystaví hlavné mesto.
4. Hlavné mesto si objedná u VPS KV predmet plnenia podľa tejto zmluvy objednávkou a zadávacím protokolom na základe a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
5. VPS KV vykonajú predmet zmluvy na základe objednávky a zadávacích protokolov hlavného mesta zasielaných VPS KV elektronicke na e-mailovú adresu: [vps@karlovaves.sk](mailto:vps@karlovaves.sk) a/alebo iným elektronickým spôsobom podľa pokynov hlavného mesta.
6. Objedávka hlavného mesta musí obsahovať:
  - a) identifikačné údaje zmluvných strán,
  - b) číslo tejto zmluvy a číslo objednávky,
  - c) predmet objednávky,
  - d) predpokladanú cenu za službu,
  - e) dátum vyhotovenia objednávky,
  - f) podpisy zodpovedných zástupcov zmluvných strán.

Zadávací protokol hlavného mesta musí obsahovať:

- g) identifikačné údaje zmluvných strán,
  - h) číslo tejto zmluvy a číslo objednávky,
  - i) identifikáciu pozemku a druhu služby, ktorá má byť poskytnutá,
  - j) termín dodania služby; takto určená lehota poskytnutia služby nesmie byť kratšia ako 15 (slovom pätnásť) pracovných dní odo dňa doručenia zadávacieho protokolu,
  - k) cenu za službu,
  - l) dátum vyhotovenia zadávacieho protokolu,
  - m) podpisy zodpovedných zástupcov zmluvných strán;
7. VPS KV sú povinné objednávkou a zadávacím protokolom bezodkladne, najneskôr do 48 hodín od doručenia, elektronicke potvrdiť.
8. Hlavné mesto si vyhradzuje právo upraviť a zmeniť rozsah objednaných služieb podľa jeho potrieb, a to najmä v prípade vzniku mimoriadnych udalostí.
9. Termín dodania služby určený v zadávacom protokole je pre VPS KV záväzný a jeho nedodržaním sa dostáva do omeškania s výnimkou, ak bolo omeškanie VPS KV preukázateľne spôsobené zásahom vyššej moci (vis maior), alebo z dôvodu nepriaznivých poveternostných vplyvov. V prípade omeškania sú VPS KV povinné zmenu termínu poskytnutia služby bezodkladne oznámiť elektronicke formou hlavnému mestu spolu s odôvodnením zmeny termínu poskytnutia služby, čím však možnosť udeliť sankciu VPS KV hlavným mestom nie je dotknutá. Zmena termínu poskytnutia služby uvedená v zadávacom protokole je možná len s písomným súhlasom hlavného mesta.

10. VPS KV sa v súlade s ust. § 1 ods. 13 písm. q) ZoVO zaväzuje plniť predmet zmluvy výlučne svojimi vlastnými kapacitami. VPS KV nie sú oprávnené zadať plnenie predmetu podľa tejto zmluvy žiadnemu inému subjektu.

### Článok 3

#### Odplata za predmet zmluvy

1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán, ktorá tvorí **Prílohu č. 3**, ako neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len „**Príloha č. 3**“) a predstavuje celkovú jednotkovú cenu za m<sup>2</sup>:
  - (i) kosenie - vo výške 0,0667 EUR za m<sup>2</sup> bez DPH,
  - (ii) čistenie a hrabanie - vo výške 0,0667 EUR za m<sup>2</sup> bez DPH;V cene sú zahrnuté všetky náklady VPS KV vzniknuté pri plnení predmetu tejto zmluvy, vrátane nákladov na spracovanie odpadu, materiál, dopravu, PHM, energie, vodu, personálne náklady, nákladov vyplývajúcich z administratívnych a kontrolných činností a pod. Cena za predmet zmluvy je počas trvania účinnosti tejto zmluvy nemenná. Daň z pridanej hodnoty ustanovuje zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o DPH**“).
2. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 74 ods. 1 zákona o DPH. Súčasťou faktúry bude:
  - a) zadávací protokol podpísaný zodpovedným zamestnancom,
  - b) súpis skutočne poskytnutých služieb (preberací protokol) s termínom ich splnenia podpísaný zodpovednými zástupcami zmluvných strán s uvedením pokosenej/vyčistenej/pohrabanej plochy na m<sup>2</sup>, ktorý bude zmluvnými stranami vyhotovený a podpísaný po dodaní objednanej služby.
3. VPS KV zašlú elektronickú faktúru a jej prílohy na emailovú adresu [efaktura@bratislava.sk](mailto:efaktura@bratislava.sk) v jednom z uvedených formátov: PDF, TIFF, JPG, PNG, ZIP, DOC, DOCX, XLS, XLSX. Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že elektronická faktúra je plnohodnotnou náhradou faktúry v papierovej forme a riadnym daňovým dokladom. Pre vylúčenie pochybností platí, že VPS KV nie sú povinné elektronickú faktúru podpísať zaručeným elektronickým podpisom podľa osobitného predpisu.
4. Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že elektronická faktúra je plnohodnotnou náhradou faktúry v papierovej forme a riadnym daňovým dokladom. Pre vylúčenie pochybností platí, že VPS KV nie sú povinné elektronickú faktúru podpísať zaručeným elektronickým podpisom podľa osobitného predpisu.
5. Hlavné mesto neposkytuje preddavky ani zálohovú platbu za služby podľa tejto zmluvy.
6. VPS KV môžu fakturovať hlavnému mestu len služby objednané a odsúhlasené v súpise skutočne poskytnutých služieb podľa ods. 2 tohto Článku zmluvy formou preberacieho protokolu.
7. Hlavné mesto uhradí cenu podľa tohto Článku zmluvy prevodným príkazom na účet VPS KV na základe daňového dokladu (faktúry) riadne vystaveného VPS KV a doručeného hlavnému mestu. VPS KV vystavia faktúru hlavnému mestu najneskôr do 15 (slovom pätnástich) dní odo dňa dodania služieb, pričom poslednú faktúru za služby podľa tejto zmluvy vystavia a doručia VPS KV hlavnému mestu najneskôr do 15. decembra 2025. Splatnosť faktúry je do 30 (slovom tridsať) dní odo dňa nasledujúceho po jej doručení na emailovú adresu hlavného mesta uvedenú ods. 3 tohto Článku zmluvy. Dňom úhrady je deň odpísania finančných prostriedkov z účtu hlavného mesta.
8. V prípade, ak faktúra bude obsahovať nesprávne a/alebo neúplné údaje stanovené touto zmluvou alebo zákonom, resp. bude obsahovať iné nezrovnalosti, hlavné mesto je oprávnené ju vrátiť a VPS KV sú povinné faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť, alebo vystaviť novú. Doručením nového, resp. upraveného daňového dokladu začína hlavnému mestu plynúť nová 30 (slovom tridsať) dňová lehota splatnosti.

### Článok 4

#### Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa jej účinnosti do 31.12.2025.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená,
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota

je 2 (slovom dva) mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane,

- d) odstúpením od tejto zmluvy v prípade, ak ktorákoľvek zo zmluvných strán poruší podstatným spôsobom ustanovenia tejto zmluvy a v primeranej lehote určenej oprávnenou zmluvnou stranou na nápravu porušenia zmluvy, ktorá nesmie byť kratšia ako pätnásť 15 (slovom pätnásť) dní, takéto porušenie neodstráni, prípadne nenapraví

Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane oprávnenou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy sa netýka nároku na náhradu škody, nároku na úroky z omeškania a ani nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty.

## Článok 5

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. VPS KV sú povinné pri plnení tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou a zaväzujú sa poskytnúť hlavnému mestu plnenie predmetu zmluvy riadne a včas v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve, v objednávke, v zadávacom protokole a v súlade s pokynmi hlavného mesta, v prípade, že budú vydané.
2. VPS KV sú povinné pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať v súlade so zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o ochrane prírody a krajiny**“), zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o odpadoch**“), zákonom č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi a technickými normami platnými v Slovenskej republike, dodržiavať všeobecne záväzné nariadenia hlavného mesta a mestskej časti Bratislava-Karlova Ves.
3. VPS KV prehlasujú, že sú im známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky nevyhnutné na plnenie predmetu tejto zmluvy. VPS KV sa zaväzujú, že pri plnení tejto zmluvy budú predchádzať škodám na verejnej zeleni a na majetku tretích osôb.
4. VPS KV si zabezpečia všetky stroje, zariadenia, technológie, materiál a personálne kapacity potrebné pre plnenie tejto zmluvy. VPS KV budú plniť predmet zmluvy spoľahlivým, kvalifikovaným a odborne zaškoleným personálom, pričom zabezpečia jeho kontrolu a zároveň sú zodpovedné za to, že práceneschopnosť, dovolenky a iná absencia personálnych kapacít neovplyvní plnenie povinností podľa tejto zmluvy.
5. VPS KV sa zaväzujú konať v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva a nakladať s komunálnym odpadom v súlade so zákonom o odpadoch, súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi a platným a účinným všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa včas informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie si svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom potrebnú súčinnosť, ktorú je možné pri plnení tejto zmluvy spravodlivo požadovať. Ide najmä, nie však výlučne, o poskytnutie potrebných konzultácií a informácií pre VPS KV, ktoré má hlavné mesto k dispozícii a o poskytovanie informácií VPS KV hlavnému mestu o priebehu plnenia tejto zmluvy. Za hlavné mesto sú oprávnení dávať pokyny VPS KV poverení zodpovední zamestnanci hlavného mesta a zodpovední zástupcovia uvedení v Článku 10 tejto zmluvy. Pokyny hlavného mesta prostredníctvom ním uvedených osôb sú pre VPS KV záväzné.
8. Na krytie rizík súvisiacich s plnením predmetu zmluvy sa VPS KV zaväzujú uzavrieť a udržiavať počas účinnosti tejto zmluvy poisťnú zmluvu zodpovednosti za škodu spôsobenú pri plnení predmetu zmluvy VPS KV s limitom poisťného plnenia vo výške najmenej 20.000 (slovom dvadsaťtisíc) eur. Poistenie nesmie byť uzavreté za nevýhodných podmienok a musí pokrývať zodpovednosť za akúkoľvek škodu spôsobenú činnosťou a/alebo nečinnosťou či opomenutím VPS KV pri plnení povinností podľa tejto zmluvy hlavnému mestu a tiež zodpovednosť za škodu spôsobenú tretím osobám.
9. VPS KV vyhlasujú a podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že v plnom rozsahu dodržiavajú a zabezpečujú dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej

aj ako „**Pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. VPS KV týmto vyhlasujú, že si sú plne vedomé všetkých povinností, ktoré pre nich z Pracovnoprávnych predpisov vyplývajú a zaväzujú sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto zmluvy. VPS KV sa zaväzujú zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v Pracovnoprávnych predpisoch.

10. VPS KV sú povinné pri plnení tejto zmluvy, najmä, nie však výlučne pri objednávkach, zadávacích protokoloch a preberacích protokoloch, využívať elektronickú komunikáciu v IT systéme podľa pokynom hlavného mesta.

## **Článok 6**

### **Zodpovednosť za vady a škody**

1. VPS KV zodpovedajú za to, že služby budú poskytované podľa tejto zmluvy a budú vykonané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Hlavné mesto je oprávnené do 15 (slovom pätnástich) dní odo dňa zistenia vadného poskytnutia služieb od VPS KV požadovať, aby VPS KV v primeranej lehote určenej hlavným mestom odstránili vady plnenia, ak poskytnuté služby neboli vykonané riadne a v súlade s touto zmluvou, objednávkou a zadávacím protokolom. Primeraná lehota určená hlavným mestom nesmie byť kratšia ako 15 (slovom pätnásť) dní.
3. Hlavné mesto si vyhradzuje právo kontrolovať dodržiavanie a/alebo plnenie tejto zmluvy zodpovednými zástupcami uvedenými v tejto zmluve a/alebo inými osobami, ktoré sa preukážu osobitným splnomocnením.
4. Ak VPS KV neodstránia vady podľa ods. 2 tohto Článku zmluvy, hlavné mesto je oprávnené vady odstrániť treťou osobou na náklady VPS KV.
5. VPS KV zodpovedajú za všetky škody prípadne iné sankcie a pokuty, ktoré vzniknú v dôsledku ich konania, nekonania, alebo zanedbania povinnosti v zmysle tejto zmluvy.

## **Článok 7**

### **Sankcie**

1. Zmluvné strany sa dohodli na týchto sankciách:
  - a) pri nedodržaní určeného termínu plnenia služieb v zmysle zadávacieho protokolu sú VPS KV povinné zaplatiť hlavnému mestu zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % z ceny neplnených služieb za každý, aj začatý deň omeškania; predmetné ustanovenie neplatí, ak k posunutiu termínu dôjde z dôvodov na strane hlavného mesta, alebo z dôvodov vis maior alebo z dôvodu objektívne nepriaznivých vplyvov počasia,
  - b) pri nedodržaní záväzku odstrániť vadu alebo napraviť škodu v primeranej lehote určenej hlavným mestom sú VPS KV povinné zaplatiť hlavnému mestu zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % z ceny objednanej služby; predmetné ustanovenie neplatí, ak k posunutiu termínu dôjde z dôvodov na strane hlavného mesta, alebo z dôvodov vis maior,
  - c) ak sa hlavné mesto omešká s plnením svojich peňažných záväzkov voči VPS KV, VPS KV sú oprávnené voči hlavnému mestu uplatniť úroky z omeškania z nezaplatennej sumy vo výške podľa ust. § 369a v spojení s ust. § 369 ods. 2 ObZ a podľa ust. § 1 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov,
  - d) ak hlavnému mestu vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle zákona o DPH, sú VPS KV povinné zaplatiť hlavnému mestu zmluvnú pokutu vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti.
2. Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý nárok na náhradu škody v celom jej rozsahu, ktorá vznikne zmluvnej strane v dôsledku nesplnenia zmluvných povinností, ktoré sú zmluvnou pokutou zabezpečené.
3. V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení VPS KV podľa Článku 5 ods. 9 tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé a hlavnému mestu bude kontrolným orgánom v súlade s ust. § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia služby prostredníctvom VPS KV nelegálne zamestnávaných osôb, (i) sú VPS KV povinné zaplatiť hlavnému mestu zmluvnú pokutu vo výške 100 % sankcie uloženej kontrolným orgánom hlavnému mestu a zároveň (ii) hlavnému mestu vzniká právo na odstúpenie od tejto zmluvy, a to aj od časti tejto zmluvy. Hlavné mesto je oprávnené uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy

voči VPS KV aj opakovane.

4. Zmluvné pokuty uvedené v tomto článku zmluvy je hlavné mesto oprávnené započítať s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči VPS KV, a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu.
5. Zmluvná pokuta je splatná v lehote 30 (slovom tridsiatich) kalendárnych dní od preukázateľného doručenia faktúry, na základe ktorej má byť zmluvná pokuta uhradená. Ustanovenia Článku 3 tejto zmluvy sa použijú primerane.

## Článok 8

### **Vyššia moc (vis maior), nepriaznivý poveternostný vplyv, mimoriadna situácia alebo udalosť**

1. Zmluvné strany nie sú povinné plniť povinnosti podľa tejto zmluvy počas trvania okolností, ktoré vznikli nezávisle od vôle zmluvných strán a ktoré vylučujú ich zodpovednosť podľa ust. § 374 ObZ, za ktoré sa považuje napr. úradný zákaz obchodovať s určitými výrobkami v prípade epidémie, prírodnej udalosti, občianskej vojny, blokády, uloženia sankcií OSN a pod. (vis maior).
2. V prípade, ak okolnosti uvedené v ods. 1 tohto Článku zmluvy nastanú, VPS KV sú oprávnené posunúť termín dodania služby a hlavné mesto je oprávnené predĺžiť termín splatnosti faktúry o dobu trvania týchto okolností.
3. Ak okolnosti vylučujúce zodpovednosť (vis maior) trvajú dlhšie ako 6 (slovom šesť) mesiacov, každá zmluvná strana je oprávnená jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že nepriaznivý poveternostný vplyv sa posudzuje individuálne v závislosti od plnenia predmetu tejto zmluvy a možnosti plniť vzhľadom na stav počasia. V prípade, ak v dôsledku nepriaznivého počasia je možné plniť, ale len za sťažených podmienok, časovo náročnejším a finančne nákladnejším spôsobom s rizikom vzniku škody a/alebo vadného plnenia, má sa za to, že poveternostné vplyvy sú nepriaznivé. VPS KV sú povinné upozorniť na túto skutočnosť hlavné mesto.
5. Za mimoriadnu udalosť sa považuje živelná pohroma alebo iná udalosť bezprostredne ohrozujúca život, zdravie, majetok alebo životné prostredie, napr. požiar, či povodeň.

## Článok 9

### **Dôverné informácie a etická klauzula**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť zachovanie mlčanlivosti svojich zamestnancov o všetkých informáciách, zistených na základe tejto zmluvy, skutočnostiach týkajúcich sa činnosti druhej zmluvnej strany a jej klientov, organizácie, prevádzky, ekonomiky, obchodu, výroby, know-how a informáciách, o ktorých sa zmluvná strana dozvie v súvislosti so spracovaním dát hlavného mesta, ak také dáta bude spracovávať. Informácie takto získané sa zaväzujú nezneužiť, ako aj neumožniť prístup k týmto informáciám, a to aj po skončení účinnosti tejto zmluvy. Zmluvné strany v tejto súvislosti preukázateľným spôsobom upozornia svojich zamestnancov na trestnoprávne, občianskoprávne, pracovnoprávne a iné dôsledky, vyplývajúce z porušenia tohto ods. a Článku zmluvy.
2. Za dôverné informácie chránené podľa tohto Článku zmluvy sa nepovažuje informácia a/alebo dokument, ktorý je v dobe svojho zverejnenia verejne známy, alebo ktorý je verejne dostupný alebo sa stal verejne dostupným bez zavinenia zmluvnej strany, alebo ktorý bol zverejnený v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) v znení neskorších predpisov, záväzným nariadením alebo rozsudkom, na požiadanie súdu alebo iného, v zmysle zákona, na to oprávneného úradu.
3. VPS KV berú na vedomie, že sú povinné dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa k ochrane dát, ochrane osobných údajov, obchodnému tajomstvu, ako aj iné právne predpisy, ktorými je viazané hlavné mesto.
4. Ustanovenia predchádzajúcich bodov tohto Článku zmluvy platia aj po uplynutí doby platnosti tejto zmluvy, a to až do doby, kedy sa tieto informácie stanú verejne známymi.
5. VPS KV vyhlasujú, že vykonávajú svoju činnosť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými normami a všeobecne uznávanými zásadami poctivého obchodného styku, pri zachovaní morálnych štandardov a dodržiavaní zásad obchodnej etiky. VPS KV sa zaväzujú, že sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo byť zo strany tretích osôb považované za nemorálne, za konanie v rozpore s dobrými mravmi a v rozpore s obchodnou etikou.

## **Článok 10**

### **Doručovanie písomnosti**

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, komunikácia medzi zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.
2. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
  - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
  - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
  - c) bola uložená na pobočke poštového podniku, uplynutím 3. (slovom tretieho) dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil;
3. Zmluvné strany sa dohodli, že komunikácia zmluvných strán týkajúca sa plnenia predmetu tejto zmluvy, a to vrátane záväzných pokynov hlavného mesta, prebieha prostredníctvom zodpovedných zástupcov, ktorými sú:
  - a) za hlavné mesto: [REDACTED]
  - b) za VPS KV: [REDACTED]
4. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho dorúčením.
5. Elektronická správa sa považuje za doručenie najneskôr 1. (slovom prvý) pracovný deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta uvedenú v ods. 3 tohto Článku zmluvy, a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
6. Zmluvné strany sú povinné minimálne raz denne kontrolovať kontaktné emailové adresy.
7. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len „**zákon o e-Governmente**“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.

## **Článok 11**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ust. § 5a zákona o slobode informácií v spojení s ust. § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. Táto zmluva môže byť menená výlučne formou písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami okrem Prílohy č. 2, ktorej spôsob zmeny je upravený v Článku 2 ods. 1 tejto zmluvy.
3. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami ObZ a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 5 (slovom piatich) rovnopisoch, z ktorých hlavné mesto dostane 3 (slovom tri) a VPS KV 2 (slovom dve) vyhotovenia.
5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi nižšie potvrdzujú.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

|               |  |
|---------------|--|
| Príloha č. 1: | Pokyny Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy pre kosenie, hrabanie a čistenie pozemkov v k.ú. Karlova Ves |
| Príloha č. 2: | Mapový podklad hlavného mesta a zoznam pozemkov  |
| Príloha č. 3: | Položkový cenník údržby zelene   |

V Bratislave, dňa: [REDACTED]

[REDACTED]  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

Mgr. Ing. Michal Radosa  
zástupca riaditeľa magistrátu

V Bratislave, dňa: [REDACTED]

[REDACTED]  
**Verejnoprospešné služby Karlova Ves**

Anton Horínek  
riaditeľ